

# Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 75 I



Leidimas  
lietuvių kalba

Teisės aktai

61 metai

2018 m. kovo 19 d.

Turinys

## II Ne teisėkūros procedūra priimami aktai

### REGLAMENTAI

- ★ 2018 m. kovo 19 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2018/420, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 36/2012 dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Sirijoje ..... 1

### SPRENDIMAI

- ★ 2018 m. kovo 19 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (BUSP) 2018/421, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2013/255/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai ..... 3

LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.

Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.



## II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

## REGLAMENTAI

## TARYBOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2018/420

2018 m. kovo 19 d.

**kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 36/2012 dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Sirijoje**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2012 m. sausio 18 d. Tarybos reglamentą (ES) Nr. 36/2012 dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Sirijoje, kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 442/2011 <sup>(1)</sup>, ypač į jo 32 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2012 m. sausio 18 d. Taryba priėmė Reglamentą (ES) Nr. 36/2012;
- (2) atsižvelgiant į padėties Sirijoje sunkumą, visų pirma tai, kad Sirijos režimas naudojo cheminį ginklą ir dalyvauja cheminio ginklo platinime, į Reglamento (ES) Nr. 36/2012 II priede pateiktą fizinių ir juridinių asmenų, subjektų ar organizacijų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašą reikėtų įtraukti dar keturis asmenis;
- (3) todėl Reglamento (ES) Nr. 36/2012 II priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

Reglamento (ES) Nr. 36/2012 II priedas iš dalies keičiamas taip, kaip išdėstyta šio reglamento priede.

*2 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2018 m. kovo 19 d.

*Tarybos vardu*

*Pirmininkė*

F. MOGHERINI

---

<sup>(1)</sup> OL L 16, 2012 1 19, p. 1.

## PRIEDAS

Toliau išvardyti asmenys įtraukiami į Reglamento (ES) Nr. 36/2012 II priedo A skirsnįje (Asmenys) pateiktą sąrašą.

|       | Vardas, pavardė                                                                     | Identifikavimo informacija                                                                                                                                                                                                          | Įtraukimo į sąrašą priežastys                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Įtraukimo į sąrašą data |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| „260. | Yusuf Ajeeb<br>(dar žinomas kaip:<br>يوسف عجيب; Yousef;<br>Ajib)                    | Brigados generolas;<br>daktaras; Mokslinių studijų<br>ir tyrimų centro (SSRC)<br>saugumo tarnybos vadovas<br>Adresas: Scientific Studies<br>and Research Centre (SSRC)<br>Barzeh Street, PO Box<br>4470, Damascus                   | Turi brigados generolo laipsnį, yra<br>Sirijos ginkluotųjų pajėgų vyresnysis<br>pareigūnas, eina pareigas po<br>2011 m. gegužės mėn. Nuo<br>2012 m. yra Mokslinių studijų ir tyrimų<br>centro („Scientific Studies and<br>Research Center“ (SSRC)), kuris dalyvauja<br>cheminio ginklo platinimo sektoriuje,<br>saugumo tarnybos vadovas. Atsižvelgiant<br>į tai, kad jis eina vyresniojo pareigūno<br>pareigas kaip SSRC saugumo tarnybos<br>vadovas, jis yra susijęs su į sąrašą<br>įtrauktu subjektu SSRC. | 2018 3 19               |
| 261.  | Maher Sulaiman<br>(dar žinomas kaip:<br>ماهر سليمان; Mahir;<br>Suleiman)            | Daktaras, Taikomųjų mokslų ir technologijos<br>aukštesniojo instituto direktorius<br>Adresas: Higher Institute<br>for Applied Sciences and<br>Technology (HIAST), P.O.<br>Box 31983, Damascus                                       | Taikomųjų mokslų ir technologijos<br>aukštesniojo instituto („Higher<br>Institute for Applied Sciences and<br>Technology“ (HIAST)), kuris rengia<br>mokymą ir teikia paramą Sirijos<br>cheminio ginklo platinimo sektoriuje,<br>direktorius. Atsižvelgiant į tai,<br>kad jis eina vyresniojo pareigūno<br>pareigas HIAST, kuris yra Mokslinių<br>studijų ir tyrimų centro (SSRC) filialas<br>ir yra jam pavaldi įstaiga, jis yra<br>susijęs su HIAST ir SSRC, kurie abu<br>yra įtraukti į sąrašą.             | 2018 3 19               |
| 262.  | Salam Tohme<br>(dar žinomas kaip:<br>سلام طعمة; Salim;<br>Taame, Ta'mah,<br>Toumah) | Mokslinių studijų ir tyrimų<br>centro (SSRC) generalinio<br>direktorius pavaduotojas<br>Adresas: Scientific Studies<br>and Research Centre (SSRC)<br>Barzeh Street, PO Box<br>4470, Damascus                                        | Mokslinių studijų ir tyrimų centro<br>(SSRC), kuris yra atsakingas už<br>atsakingas už nekonvencinių ginklų,<br>įskaitant cheminius ginklus, ir jiems<br>siųsti į taikinį skirtų raketų kūrimą<br>ir gamybą, generalinio direktoriaus<br>pavaduotojas. Atsižvelgiant į tai,<br>kad jis eina vyresniojo pareigūno<br>pareigas SSRC, jis yra susijęs su į<br>sąrašą įtrauktu subjektu SSRC.                                                                                                                     | 2018 3 19               |
| 263.  | Zuhair Fadhlun<br>(dar žinomas kaip:<br>زهير فضلون; Zoher;<br>Fadloun, Fadhloun)    | Mokslinių studijų ir tyrimų<br>centro (SSRC)<br>„Institute 3000“ (dar<br>žinomas kaip<br>„Institute 5000“)<br>direktorius<br>Adresas: Scientific Studies<br>and Research Centre (SSRC)<br>Barzeh Street, P.O. Box<br>4470, Damascus | Mokslinių studijų ir tyrimų centro<br>(SSRC) filialo, vadinamojo „Institute<br>3000“ (dar žinomas kaip „Institute<br>5000“), direktorius. Eidamas šias<br>pareigas jis yra atsakingas už<br>cheminio ginklo projektus, įskaitant<br>cheminių medžiagų ir šaudmenų<br>gamybą. Atsižvelgiant į tai, kad jis<br>eina vyresniojo pareigūno pareigas<br>SSRC, jis yra susijęs su į sąrašą<br>įtrauktu subjektu SSRC.                                                                                               | 2018 3 19“              |

# SPRENDIMAI

## TARYBOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (BUSP) 2018/421

2018 m. kovo 19 d.

kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2013/255/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 31 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į 2013 m. gegužės 31 d. Tarybos sprendimą 2013/255/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai <sup>(1)</sup>, ypač į jo 30 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2013 m. gegužės 31 d. Taryba priėmė Sprendimą 2013/255/BUSP;
- (2) atsižvelgiant į padėties Sirijoje sunkumą, visų pirma tai, kad Sirijos režimas naudojo cheminį ginklą ir dalyvauja cheminio ginklo platinime, į Sprendimo 2013/255/BUSP I priede pateiktą fizinių ir juridinių asmenų, subjektų ar organizacijų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašą reikėtų įtraukti dar keturis asmenis;
- (3) todėl Sprendimas 2013/255/BUSP turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

### 1 straipsnis

Sprendimo 2013/255/BUSP I priedas iš dalies keičiamas taip, kaip išdėstyta šio sprendimo priede.

### 2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Priimta Briuselyje 2018 m. kovo 19 d.

Tarybos vardu

Pirmininkė

F. MOGHERINI

---

<sup>(1)</sup> OL L 147, 2013 6 1, p. 14.

## PRIEDAS

Į Sprendimo 2013/255/BUSP I priedo A skirsnįje (Asmenys) pateiktą sąrašą įtraukiami toliau nurodyti asmenys:

|       | Vardas, pavardė                                                                     | Identifikavimo informacija                                                                                                                                                                                                          | Įtraukimo į sąrašą priežastys                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Įtraukimo į sąrašą data |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| „260. | Yusuf Ajeeb<br>(dar žinomas kaip:<br>يوسف عجيب; Yousef;<br>Ajib)                    | Brigados generolas;<br>daktaras; Mokslinių studijų<br>ir tyrimų centro (SSRC)<br>saugumo tarnybos vadovas<br>Adresas: Scientific Studies<br>and Research Centre (SSRC)<br>Barzeh Street, PO Box<br>4470, Damascus                   | Turi brigados generolo laipsnį, yra<br>Sirijos ginkluotųjų pajėgų vyresny-<br>sis pareigūnas, eina pareigas po<br>2011 m. gegužės mėn. Nuo<br>2012 m. yra Mokslinių studijų ir ty-<br>rimų centro („Scientific Studies and<br>Research Center“ (SSRC)), kuris da-<br>lyvauja cheminio ginklo platinimo<br>sektoriuje, saugumo tarnybos vado-<br>vas. Atsižvelgiant į tai, kad jis eina<br>vyresniojo pareigūno pareigas kaip<br>SSRC saugumo tarnybos vadovas,<br>jis yra susijęs su į sąrašą įtrauktu su-<br>bjektu SSRC. | 2018 3 19               |
| 261.  | Maher Sulaiman<br>(dar žinomas kaip:<br>ماهر سليمان; Mahir;<br>Suleiman)            | Daktaras, Taikomųjų<br>mokslų ir technologijos<br>aukštesniojo instituto<br>direktorius<br>Adresas: Higher Institute<br>for Applied Sciences and<br>Technology (HIAT), P.O.<br>Box 31983, Damascus                                  | Taikomųjų mokslų ir technologijos<br>aukštesniojo instituto („Higher In-<br>stitute for Applied Sciences and<br>Technology“ (HIAT)), kuris rengia<br>mokymą ir teikia paramą Sirijos<br>cheminio ginklo platinimo sekto-<br>riuje, direktorius. Atsižvelgiant į tai,<br>kad jis eina vyresniojo pareigūno<br>pareigas HIAT, kuris yra Mokslinių<br>studijų ir tyrimų centro (SSRC) filia-<br>las ir yra jam pavaldi įstaiga, jis yra<br>susijęs su HIAT ir SSRC, kurie abu<br>yra įtraukti į sąrašą.                       | 2018 3 19               |
| 262.  | Salam Tohme<br>(dar žinomas kaip:<br>سلام طعمة; Salim;<br>Taame, Ta'mah,<br>Toumah) | Mokslinių studijų ir tyrimų<br>centro (SSRC) generalinio<br>direktorius pavaduotojas<br>Adresas: Scientific Studies<br>and Research Centre (SSRC)<br>Barzeh Street, PO Box<br>4470, Damascus                                        | Mokslinių studijų ir tyrimų centro<br>(SSRC), kuris yra atsakingas už ats-<br>akingas už nekonvencinių ginklų, įs-<br>kaitant cheminius ginklus, ir jiems<br>siųsti į taikinį skirtų raketų kūrimą<br>ir gamybą, generalinio direktoriaus<br>pavaduotojas. Atsižvelgiant į tai,<br>kad jis eina vyresniojo pareigūno<br>pareigas SSRC, jis yra susijęs su į są-<br>rašą įtrauktu subjektu SSRC.                                                                                                                            | 2018 3 19               |
| 263.  | Zuhair Fadhlun<br>(dar žinomas kaip:<br>زهير فضلون; Zohar;<br>Fadloun, Fadhloun)    | Mokslinių studijų ir tyrimų<br>centro (SSRC)<br>„Institute 3000“ (dar<br>žinomas kaip<br>„Institute 5000“)<br>direktorius<br>Adresas: Scientific Studies<br>and Research Centre (SSRC)<br>Barzeh Street, P.O. Box<br>4470, Damascus | Mokslinių studijų ir tyrimų centro<br>(SSRC) filialo, vadinamojo „Institute<br>3000“ (dar žinomas kaip „Institute<br>5000“), direktorius. Eidamas šias<br>pareigas jis yra atsakingas už chemi-<br>nio ginklo projektus, įskaitant che-<br>minių medžiagų ir šaudmenų ga-<br>mybą. Atsižvelgiant į tai, kad jis<br>eina vyresniojo pareigūno pareigas<br>SSRC, jis yra susijęs su į sąrašą<br>įtrauktu subjektu SSRC.                                                                                                      | 2018 3 19“              |



ISSN 1977-0723 (elektroninis leidimas)  
ISSN 1725-5120 (popierinis leidimas)



**Europos Sąjungos leidinių biuras**  
2985 Liuksemburgas  
LIUKSEMBURGAS

**LT**